

Responsible

Verantwoordelijk

勇担责任

Odpovědný

Responsable

Responsável

Sorumlu



ОТВЕТСТВЕННЫЙ

Odpowiedzialny

مسؤول

Responsible

ความรับผิดชอบ

Responsabile

Verantwortungsvoll

Etický kódex zamestnanca spoločnosti Siemens

Transform the everyday

Predslov 4

Transform the everyday 8

Naša motivácia a Etické princípy

Naše princípy správania 10

- | | | |
|----------|--|----|
| A | Konáme v súlade so zákonmi | 11 |
| B | Vzájomne sa rešpektujeme | 12 |
| C | Budujeme dôveru | 12 |
| D | Chránime našu spoločnosť | 13 |
| E | Osobitná zodpovednosť vedúcich pracovníkov | 14 |

Naša zodpovednosť 16

- | | | |
|-----------|---|----|
| F | Staráme sa o seba aj o iných | 17 |
| F1 | Základné pracovné podmienky | 17 |
| F2 | Zdravie, bezpečnosť práce
a osobná bezpečnosť | 18 |
| G | Naše trhy:
konáme spravodlivo a spoľahlivo | 19 |
| G1 | Spravodlivá hospodárska súťaž:
zachovávame integritu vo všetkom, čo robíme | 19 |
| G2 | Sme úspešní v spravodlivej hospodárskej súťaži:
protimonopolné právo a hospodárska súťaž | 23 |
| G3 | Dodržiavame predpisy v oblasti obchodu a kontroly
vývozu | 25 |
| G4 | Collective Action: náš záväzok voči „čistým“ trhom
sa vypláca | 25 |

H	Naša Spoločnosť: Budujeme dôveru a chránime to, čo spoločnosť Siemens robí cennou	26
H1	Značka Siemens: známka inovácií a kvality	26
H2	Konflikt záujmov: robíme iba také obchodné rozhodnutia, ktoré sú v záujme spoločnosti Siemens	27
H3	Pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu – bez nás!	29
H4	Finančná integrita – náš spôsob, ako posilňovať dôveru vloženú v nás	30
H5	Insider trading – ani pre nás, ani pre ostatných!	31
H6	Ako zodpovedne chránime náš firemný majetok	32
H7	Ochrana údajov a súkromia – uvedomujeme si svoju zodpovednosť	34
I	Naše portfólio: špičkové výrobky, služby a priemyselné riešenia	35
J	Naši partneri: spolupracujeme so zodpovednými partnermi	36
K	Naša zodpovednosť voči spoločnosti a životnému prostrediu	37
K1	Náš záväzok dodržiavať medzinárodné dohovory a odporúčania	37
K2	Ľudské práva	38
K3	Životné prostredie	39

Nahlasovanie podnetov 40

Ako postupovať v prípade
podozrenia na porušenie
pravidiel

Register 42, 43

Impresum 44

Mníchov, Júl 2023

Milí kolegovia,

V posledných rokoch je svet stále viac komplexný. Naše trhy sa rýchlo menia a geopolitické riziká sa zvýšili. S týmito veľkými výzvami prichádzajú aj veľké príležitosti.

Naša úloha je jasná: prepojením skutočného a digitálneho sveta pomáhame našim zákazníkom stať sa konkurencieschopnejšími, odolnejšími a udržateľnými. Pracujeme v ekosystéme spoločne s našimi zákazníkmi a partnermi, z ktorých niektorí sú tiež našimi konkurentami, a v rámci spoločnosti.

V tejto neprehľadnej dobe sú jasné pravidlá a zásady ešte dôležitejšie.

Bez výhovoriek a výnimiek, my vždy konáme eticky, zákonne a s najvyššou integritou – kdekoľvek podnikáme.

V Etickom kódexe spoločnosti nájdete naše pravidlá, princípy a podporu, ktorá vám pomôže pretaviť ich do každodenného života. Sú základom nášho Compliance systému riadenia a vzťahujú sa na nás všetkých.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa Etického kódexu, ako ho aplikovať, alebo ak potrebujete podporu v prípade etických problémov, obráťte sa na vášho Compliance officera.

S priateľským pozdravom,

Dr. Roland Busch

*„Etický manažment
a dodržiavanie Compliance
predpisov sú nespochybniteľné.
To presahuje prísne dodržiavanie
pravidiel a pevne kladie integritu
do jadra našej kultúry
a obchodných operácií.“*

– Dr. Roland Busch
prezident a CEO spoločnosti Siemens AG



Dr. Roland Busch

„V spoločnosti Siemens nás spájajú zdieľané hodnoty založené na rešpekte, integrite a zodpovednom správaní sa. Business Conduct Guidelines poskytujú rámec pre podnikanie v súlade s našimi etickými zásadami, ktoré idú nad rámec dodržiavania platných zákonov a interných predpisov.“

– Hanno Kunkel

Chief Compliance Officer spoločnosti Siemens AG



Hanno Kunkel



Dr. Andreas C. Hoffmann

„Podnikáme v súlade s Business Conduct Guidelines. Dobré riadenie spoločnosti je pre nás zásadné a nepripúšťa kompromisy.“

Dr. Andreas C. Hoffmann

General Counsel a riaditeľ oddelenia Legal a Compliance spoločnosti Siemens AG

Mníchov, október 2024

Vážené kolegyně, vážení kolegovia,

Siemens je symbolom poctivého podnikania na celom svete – to je naším predpokladom. Očakávame ho od nás samých, našich zamestnancov, nášho manažmentu a predstavenstva, ale aj od našich zákazníkov, partnerov a všetkých zainteresovaných subjektov spoločnosti.

Integrita, zodpovednosť a spoľahlivosť sú zásady, ktorými sa riadi naše konanie a sú základom nášho obchodného úspechu. Takto vytvárame dôveru v naše obchodné vzťahy a v značku Siemens.

Riadime sa zákonnými požiadavkami a našimi internými pravidlami. Rovnako dôležité sú však aj naše firemné hodnoty a etické štandardy, ktorými sa riadia všetky naše rozhodnutia.

Business Conduct Guidelines je naším spoločným kódexom správania sa a základom našej práce. Všetci ho poznáme a dodržiujeme vždy a všade. Pomáha nám zachovať sa adekvátne v každej situácii a robiť správne rozhodnutia v súlade s našimi vysokými štandardami obchodnej integrity a etického riadenia spoločnosti.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa Business Conduct Guidelines môžete sa kedykoľvek obrátiť na naše oddelenie Legal a Compliance. Ak máte podozrenie, že došlo k porušeniu Business Conduct Guidelines, môžete sa obrátiť na našu Legal a Compliance organizáciu, horúcu linku [Tell us](#) alebo [ombudsmanku](#). Oznámenia sú preverené vždy spravodlivo, rýchlo a profesionálne. Oznamovatelia môžu ostať v anonymite a požívajú osobitnú ochranu.

Postarajme sa spolu o to, aby sme podnikali zodpovedne, bezúhonne a v súlade s našimi etickými zásadami. Takto môže každý z nás prispieť k udržateľnosti obchodného úspechu.

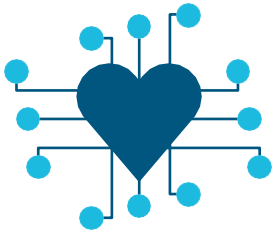
Váš

Dr. Andreas C. Hoffmann & Hanno Kunkel

General Counsel and Head of Legal and Compliance &
Chief Compliance Officer spoločnosti Siemens AG

Transform the everyday

Naša motivácia a Etické princípy



Naša vášeň pre technológie nás vedie k stanovovaniu vysokých štandardov a vytváraniu dlhodobej pridanej hodnoty pre našich zákazníkov, spoločnosť a každého jednotlivca.

Kombinujeme
reálny
a digitálny svet



Vďaka našim skúsenostiam v oblastiach elektrifikácie, automatizácie a digitalizácie dnes zlepšujeme životy ľudí a vytvárame trvalú hodnotu pre budúce generácie.

Siemens sa zaväzuje k zodpovednému a etickému obchodnému konaniu, popri dodžianí zákonov a regulácií – vždy a všade.

Etické princípy spoločnosti Siemens riadia náš každodenný pracovný život a poskytujú rámec pre **správne rozhodnutia** a môžu nám pomôcť v prípade konfliktu čisto medzi obchodným rozhodnutím a tým, čo je správne pre našich ľudí, životné prostredie a/alebo spoločnosť vo všeobecnosti.



Naše etické princípy nás vedú a pomáhajú nám vždy konať zodpovedne – v reálnom aj digitálnom svete.



Sme čestní a pravdiví v našom konaní

Keď konáme čestne, udávame tón ako sa k sebe správame. Tým vzniká a pozitívne a dôveryhodné pracovné prostredie.



Spolupracujeme s renomovanými a partnermi, ktorí dodržiavajú zákony

Ľudia a organizácie, s ktorými spolupracujeme odrážajú nás samých.



Rešpektujeme dôstojnosť súkromie a inherentné práva jednotlivcov.

Rešpektovanie ľudských práv – napríklad individuálnych a kolektívne práva v práci – je nevyhnutné pre zdravú spoločnosť a udržateľné podnikanie.



Konáme zodpovedne s ohľadom na životné prostredie

Udržateľný biznis vyžaduje environmentálne zodpovedné rozhodnutia.



Chránime zdravie, bezpečnosť práce a osobnú bezpečnosť našich ľudí

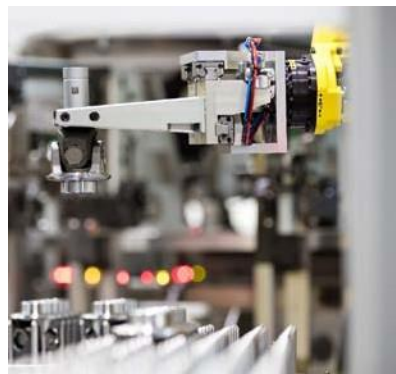
Ochrana fyzickej a psychickej bezpečnosti a zdravia a osobná bezpečnosť našich ľudí je zásadná. Všetci sme za to zodpovední.



Preverujeme etické obavy

Tieto etické princípy nie sú zložité.

Ak sa vám niečo nezdá správne, nerobte to.



Naše princípy správania

Naše princípy správania riadia naše rozhodnutia a celkové správanie v postavení zamestnancov spoločnosti Siemens.

- A** Konáme v súlade so zákonmi.
- B** Vzájomne sa rešpektujeme.
- C** Budujeme dôveru.
- D** Chránime našu Spoločnosť.
- E** V postavení vedúcich pracovníkov nesieme osobitnú zodpovednosť.



A Konáme v súlade so zákonmi

Dodržiavame platné zákony každej krajiny, v ktorej pôsobíme. Zabezpečujeme zavedenie a vykonávanie všetkých interných predpisov, procesov a kontrol Spoločnosti.

Aké zákony musíme dodržiavať?

Musíme poznať všetky zákony a predpisy, ktoré sa týkajú našej každodennej práce, a musíme ich dodržiavať. Tieto zákony a predpisy môžu byť v jednotlivých krajinách rôzne. Pokiaľ si nie sme istí alebo máme akékoľvek otázky, obrátime sa na oddelenie Legal a Compliance.

Aké sú dôsledky porušenia pre našu spoločnosť a pre nás v postavení zamestnancov?

Porušenie zákonov alebo nedodržanie pokynov Etického kódexu zamestnanca môže mať vážne následky pre nás aj Spoločnosť.

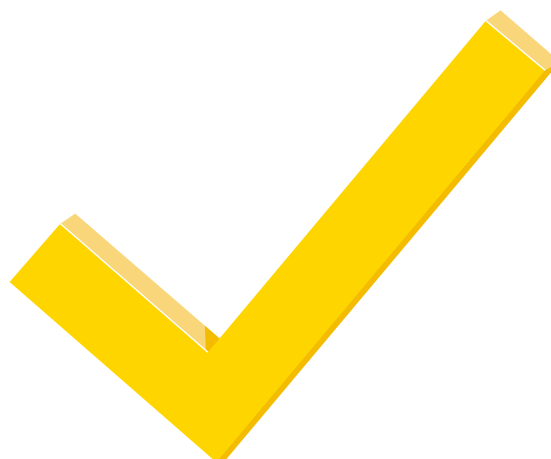
Príklady takýchto následkov:

pre každého z nás:

- disciplinárne konanie,
- pokuty a odškodnenia,
- odňatie slobody,

pre našu Spoločnosť:

- poškodenie dobrého mena spoločnosti Siemens, jej značky a trhovej hodnoty,
- vysoké pokuty a odškodnenia,
- strata zisku,
- vylúčenie z verejných a súkromných zákaziek.



Pri prijímaní rozhodnutí za spoločnosť Siemens si vždy sami sebe položíme nasledovné otázky:

- Je to pre Spoločnosť správne? Je to v súlade s hodnotami Spoločnosti a s našimi hodnotami?
- Je to zákonné?
- Mohlo by naše rozhodnutie ovplyvniť našu značku, ak by sa stalo predmetom pozornosti médií?
- Čo by si mysleli o našom rozhodnutí ľudia, na ktorých nám záleží?
- Sme pripravení prevziať zodpovednosť za vlastné rozhodnutia?



B Vzájomne sa rešpektujeme

Rešpektujeme osobnú dôstojnosť, súkromie a práva každého z nás. Veríme, že rozmanitosť obohacuje naše pracovné prostredie. Pracujeme spoločne bez ohľadu na etnický pôvod, kultúru, vierovyznanie, vek, zdravotné postihnutie, farbu pleti, pohlavie, sexuálnu orientáciu alebo svetonázor.

Netolerujeme žiadnu formu diskriminácie, obťažovania ani urážlivého správania so sexuálnym alebo iným podtextom voči jedincom ani skupinám.

Tieto zásady platia pre internú spoluprácu aj pre rokovania s tretími osobami vrátane našich dodávateľov, zákazníkov a obchodných partnerov.

Q Čo to znamená v praxi? Aké správanie nie je prípustné? Tu uvádzame zopár príkladov:

- materiál s rasistickým či xenofóbnym podtextom položený na stole kolegu,
- narážky či komentáre na osoby so zdravotným postihnutím,
- obťažovanie alebo násilie voči určitému pohlaviu vrátane urážok, nežiaducich výhod alebo nevhodných poznámok či vtipov,
- zobrazovanie nevhodných obrázkov či objektov vrátane obrázkov a objektov so sexuálnym podtextom.

c Budujeme dôveru

Sme otvorení a poctiví. Vlastnú zodpovednosť berieme vážne, sme spoľahliví a sľubujeme iba to, čo dokážeme splniť.

Sme úprimní. Pomáhame vysvetliť a eliminovať prípadné nedostatky, problémy a nedorozumenia. Robíme všetko pre to, aby sme nenarušili dôveru medzi nami a zákazníkmi a používateľmi našich výrobkov, služieb a priemyselných riešení.

? Ako sa zachováme v prípade, že urobíme chybu?

Všetci sa počas práce dopúšťame chýb. Podporujeme kultúru, kde sa z našich chýb poučíme. Vyrovnávame sa s nimi otvorene, aby sme predchádzali opakovanému výskytu. To je jediný spôsob, ako sa z chýb poučiť a eliminovať ich opakovanie v budúcnosti. Väčšina chýb je drobných, no niektoré majú vážne následky a mali by sa nahlásiť.

Vystupujeme voči iným s rešpektom a správame sa spoľahlivo

? Ako sa zachováme v prípade, že spozorujeme porušenie Etického kódexu zamestnanca?

Neodvraciam tvár v prípade, že spozorujeme možné porušenie Etického kódexu zamestnanca. A to ani vtedy, keď sa nás to priamo netýka. Spoločnosť ponúka niekoľko možností ako nahlásiť prípadné porušenie Etického kódexu zamestnanca (pozri časť „Nahlasovanie“). V mnohých prípadoch je včasné nahlásenie dôležité s cieľom vyhnúť sa negatívnym dôsledkom pre Spoločnosť alebo aspoň ich minimalizovať.

D Chránime našu Spoločnosť

Chránime a podporujeme dobré meno a hodnoty spoločnosti Siemens. Sú nevyhnutné pre náš obchodný úspech a pre zaistenie udržateľnej budúcnosti našej Spoločnosti. V prípade nezákonného alebo nevhodného správania môžeme spôsobiť Spoločnosti značné škody.



Naši vedúci pracovníci idú ostatným príkladom

E V postavení vedúcich pracovníkov nesieme osobitnú zodpovednosť

V postavení vedúcich pracovníkov nesieme osobitnú zodpovednosť a berieme vážne našu povinnosť starať sa o zamestnancov, ktorí nám boli zverení.

Budujeme dôveryhodné pracovné prostredie a sme vždy otvorení diskusií s našimi zamestnancami ohľadom ich neistôt a pochybností, dodržiavania zákonných požiadaviek, otázok alebo pracovných či súkromných záležitostí.

Sme príkladom pre iných a zabezpečujeme, aby členovia nášho tímu rozumeli tomu, aké dôležité je správať sa v súlade s Etickým kódexom zamestnanca.

Akýkoľvek náznak možného pochybenia berieme vážne a nahlasujeme ho oddeleniu Legal a Compliance. Chránime identitu našich zamestnancov, ktorí nahlásia možné porušenie, a chránime ich pred odvetou či inými negatívnymi následkami.

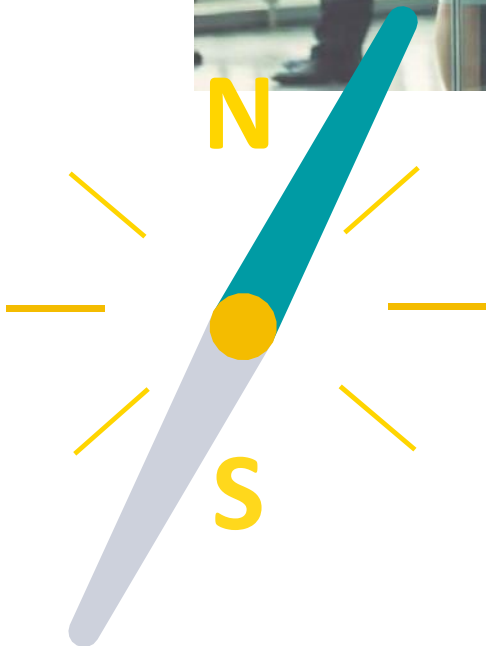
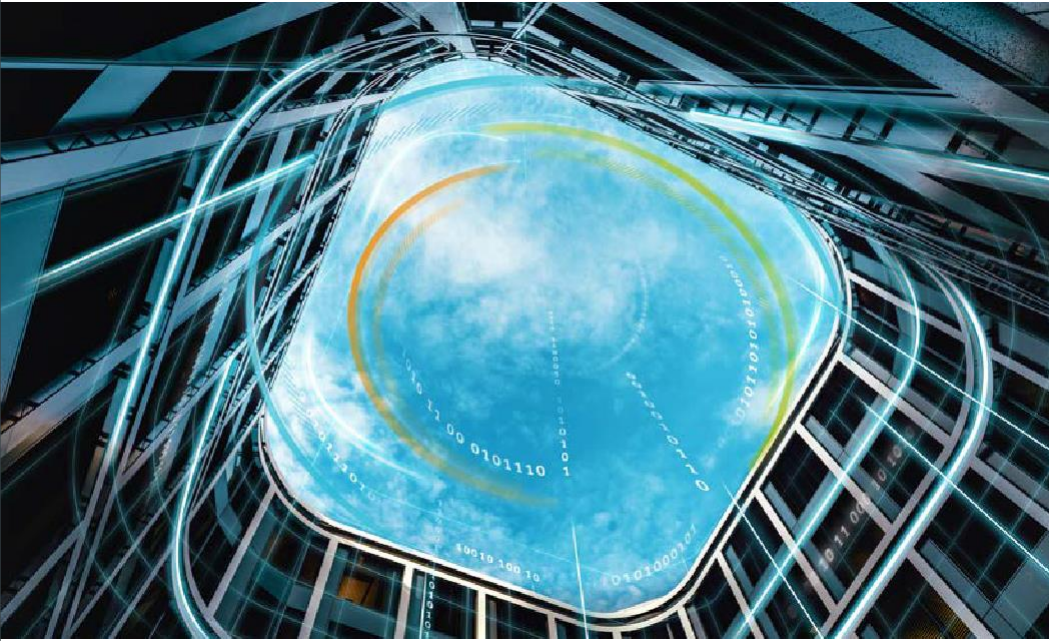
Plníme si naše organizačné a riadiace povinnosti.



Q Aké máme organizačné a riadiace povinnosti?

- Zamestnancov si vyberáme starostlivo na základe osobných a profesijných skúseností a vhodnosti na danú pozíciu. Táto povinnosť je tým dôležitejšia, čím je dôležitejšia náplň práce zamestnanca. (**Povinnosť výberu**)
- Záväznú úlohu zadávame presne a úplne a s ohľadom na dodržiavanie zákonných požiadaviek. (**Povinnosť zadávať pokyny**)
- Zabezpečujeme neustálu kontrolu dodržiavania zákonných požiadaviek. (**Povinnosť kontroly**)
- Zrozumiteľne oznamujeme dôležitosť zodpovedného obchodného konania, dodržiavania právnych predpisov a následkov porušenia predpisov v rámci našej každodennej činnosti. (**Povinnosť komunikovať**)

Q Táto zodpovednosť vedúcich pracovníkov však zamestnancov nezabavuje vlastnej zodpovednosti. Musíme spolupracovať na dodržiavaní zákonov a interných predpisov spoločnosti Siemens.

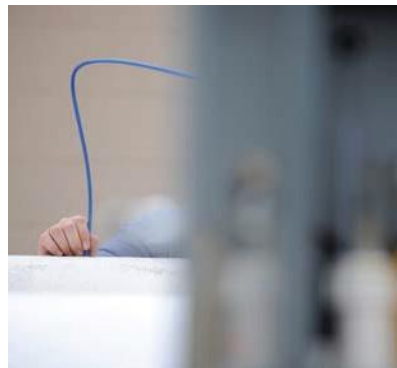
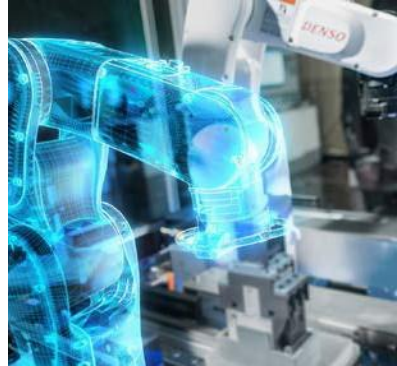




Naša zodpovednosť

Transform the everyday

- F** Staráme sa o seba aj o iných.
- G** Naše trhy: konáme spravodlivo a spoľahlivo.
- H** Naše Spoločnosť: budujeme dôveru a chránime to, čo spoločnosť Siemens robí
- I** Naše portfólio: špičkové výrobky, služby a priemyselné riešenia.
- J** Naši partneri: spolupracujeme so zodpovednými
- K** Naša zodpovednosť voči spoločnosti a životnému



F Staráme sa o seba aj o iných

Siemens chráni základné práva svojich zamestnancov, ich zdravie, osobnú bezpečnosť a bezpečnosť práce na každom mieste na celom svete vrátane služobných ciest.

F1 Základné pracovné podmienky

Siemens podporuje spravodlivú spoluprácu medzi vedením, zamestnancami a zástupcami zamestnancov a chráni základné práva svojich zamestnancov.

Zákaz diskriminácie a zastrašovania

Zásada rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania je garantovaná bez ohľadu na farbu pleti, etnický pôvod alebo sociálny pôvod, vierovyznanie, vek, zdravotné postihnutie, sexuálnu identitu, svetonázor či pohlavie. V súlade s pracovným právom krajín, v ktorých spoločnosť Siemens pôsobí, nebude voči jednotlivcom ani skupinám tolerovaná žiadna diskriminácia, sexuálne obťažovanie ani iné nevhodné správanie na základe týchto charakteristík.

Slobodná voľba povolania

Nikto by nemal byť zamestnaný alebo nútený pracovať proti svojej vôli. Akákoľvek forma nútenej práce je zakázaná.

Zákaz detskej práce

Detská práca je striktno zakázaná.

Zodpovedajúce mzdy

Spoločnosť Siemens platí mzdy za prácu spravodlivo a dodržiava všetky platné mzdové zákony a zákony o náhradách v celosvetovom meradle. Spoločnosť dodržiava zásady „rovnosti odmeňovania“ a nediskriminuje na základe pohlavia.

Pracovný čas

Siemens dodržiava celosvetovo všetky platné predpisy týkajúce sa pracovného času.

Kolektívne vyjednávanie a sloboda združovať sa

Spoločnosť Siemens uznáva zákonné právo zamestnancov zriaďovať odborové organizácie alebo vstupovať do existujúcich odborových organizácií a zúčastňovať sa tak kolektívneho vyjednávania. Členovia týchto organizácií nie sú ani diskriminovaní, ani zvýhodňovaní. Spoločnosť Siemens konštruktívne vyjednáva so zamestnancami, zástupcami zamestnancov a odborovými organizáciami.

Spoločnosť Siemens sa usiluje aj v prípade sporov dlhodobo zabezpečovať trvalo udržateľnú a konštruktívnu spoluprácu a riešenia, ktoré odrážajú záujmy Spoločnosti aj zamestnancov.



F2 Zdravie, bezpečnosť práce a osobná bezpečnosť

Spoločnosť Siemens považuje ochranu zamestnancov za súčasť svojej firemnej zodpovednosti.

Naše zdravie

Spoločnosť Siemens chráni a podporuje naše zdravie a pohodu, chráni nás pred rizikami pracovných úrazov a ponúka rôznorodú podporu na ochranu nášho fyzického aj psychického zdravia.

Bezpečnosť práce

Spoločnosť Siemens buduje bezpečné pracovné prostredie s cieľom zaistiť, aby sa zamestnanci po pracovnom dni vracali domov zdraví a bez úrazu. My sami k tomu prispievame.

! Toto robíme:

- Sledujeme požiadavky na bezpečnosť na našich pracoviskách.
- Predchádzame rizikóvemu správaniu.
- Keď odhalíme rizikóvu situáciu, pristúpime k riadnemu riešeniu.



Ideme príkladom.

Naša osobná bezpečnosť

Spoločnosť Siemens pôsobí celosvetovo vrátane miest s kritickou bezpečnostnou situáciou. S cieľom chrániť našich zamestnancov, Spoločnosť a naše podnikanie najlepším možným spôsobom, spoločnosť Siemens identifikuje a analyzuje globálne bezpečnostné riziká a posudzuje ich možný vplyv.

! Ako postupujeme:

- Vopred sa informujeme o bezpečnostných rizikách v krajinách, kam chceme vycestovať, a dodržiavame predpísané bezpečnostné postupy a požiadavky.
- Nevystavujeme seba ani kolegov zbytočnému nebezpečenstvu kvôli našej bezohľadnosti alebo ignorovaním bezpečnostných predpisov.
- V krízových situáciách reagujeme rýchlo, obrátíme sa na núdzovú telefónnu linku na čísle **+49 (89) 636 – 12345** (nonstop) a dodržiavame príslušné bezpečnostné pokyny.
- Bezpečnostné incidenty nahlasujeme okamžite nášmu Security Officerovi alebo použijeme nástroj na nahlasovanie bezpečnostných incidentov „IncidentReporting@Siemens“ (IR@S).

Naši zamestnanci sú pre nás tým najcennejším aktívom. Vaše zdravie a bezpečnosť sú našou najvyššou prioritou.

Spravodlivá hospodárska súťaž je v súlade s našimi hodnotami: poskytovať špičkovú kvalitu, byť inovatívni a zodpovední. Spoločnosť Siemens trvá na spravodlivej hospodárskej súťaži, v ktorej sú trhové ekonomické kritériá (kvalita, cena, inovácie, služby atď.) jedinými smerodajnými kritériami pre obchodné rozhodnutia. Hospodárska súťaž by nemala byť narušená nekalými metódami ani prostriedkami.

G Naše trhy: konáme spravodlivo a spoľahlivo

G1 Spravodlivá hospodárska súťaž: integrita je pre nás samozrejmosťou


Odmietame akúkoľvek formu korupcie a úplatkárstva.


Netolerujeme žiadne formy korupcie v našich obchodných aktivitách nikde na svete. To zahŕňa aj obchodné rokovania cez našich externých partnerov.

Korupcia

Korupcia je nečestné a nezákonné konanie pozorované prevažne u ľudí, ktorí majú moc. Bežne zahŕňa úplatky. Ďalej môže zahŕňať aj iné aktivity, ako sú napríklad podvod, sprenevera, protekcionizmus a rodinkárstvo.

Najčastejšou formou korupcie je úplatkárstvo. Siemens netoleruje žiadne formy úplatkárstva.

 Úplatkárstvo je akt ponuky, prísľubu alebo priamo poskytnutia peňazí, darov alebo iných benefitov verejnému činiteľovi alebo verejnému alebo súkromnému zamestnancovi s cieľom získať neoprávnenú výhodu. Úplatkárstvo je celosvetovo považované za trestný čin.

 Označenie „verejný činiteľ“ alebo „člen verejného sektora“ sa vzťahuje na akúkoľvek osobu zamestnanú alebo poverenú verejným orgánom. Patria sem všetci vládni úradníci a zamestnanci mimovládnych organizácií, ktorí sú považovaní za štátnych zamestnancov v súlade s platnými právnymi predpismi.

! Ako postupujeme:

- Nezúčastňujeme sa aktívne ani pasívne akejkoľvek formy korupčného konania.
- Všetky podozrenia na korupčné správanie nahlasuje nášmu oddeleniu Legal a Compliance.

Nulová tolerancia voči korupcii a úplatkárstvu

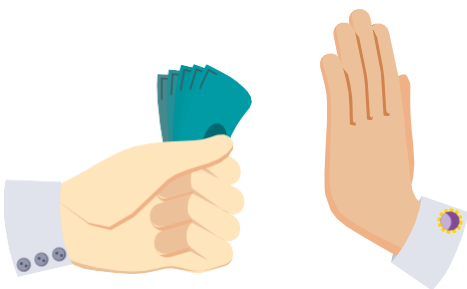
! Ako postupujeme:

- Neposkytujeme ani neprijímame neprimerané dary či pozvania na zábavné podujatia.
- Neposkytujeme ani neprijímame neprimerané úhrady výdavkov na cestovanie.
- Neposkytujeme ani neprijímame nevhodné dary, sponzorské dary ani členské príspevky.
- Neposkytujeme ani neponúkame nevhodné finančné platby.
- Nevyužívame tretie osoby na úplatkárstvo v prospech spoločnosti Siemens.
- Neposkytujeme ani neponúkame neoprávnené „uľahčujúce“ (facilitačné) platby.

🔍 Čo sú to „uľahčujúce“ platby?

„Uľahčujúca“ (facilitačná) platba je platba s relatívne nízkou peňažnou sumou alebo poskytnutie akejkoľvek inej výhody obyčajne nízko postaveným štátnym úradníkom s cieľom získať osobný prospech či zrýchlenie výkonu rutinných úradných úkonov.

Facilitačné platby sú zakázané a môžu byť predmetom trestného stíhania.



Dary a pohostinnosť – áno, ale len v rozumnej miere

V mnohých krajinách sú dary a pozvanie na spoločenské akcie dôležité na budovanie a prehĺbovanie obchodných vzťahov. Určité dary a pozvania však môžu neprimerane ovplyvniť rozhodovanie alebo vyvolať dojem nevhodného ovplyvňovania.

! Ako postupujeme:

- Neposkytujeme neprimerane štedré dary ani pohostenie.
- Neposkytujeme dary ani pohostenie výmenou za zákazku či iné výhody.

Dary a pohostenie musia byť:

- v súlade s platnými zákonmi a predpismi.

🔍 Predpisy

Naši obchodní partneri, najmä štátni zamestnanci, majú často vlastné vnútorné pravidlá, ktoré obmedzujú ich možnosť prijímať dary a pohostenie. Tieto pravidlá môžu byť veľmi prísne, my si ich musíme byť vedomí a musíme sa nimi riadiť. Poskytnutá výhoda:

- musí byť správne a transparentne zaznamenaná vo finančných výkazoch a účtovných záznamoch,
- povaha, hodnota a frekvencia výhody musí zodpovedať príležitosti a postaveniu príjemcu,
- nesmie byť ponúkaná, poskytnutá, vyžiadaná ani prijatá s očakávaním akejkoľvek protihodnoty,
- nesmie nikdy pôsobiť nečestným dojmom či nevhodne.



Sponzorstvo, dary, charitatívne príspevky a členstvo – áno, ale iba na podporu firemných cieľov

Sponzorské aktivity, dary, charitatívne príspevky a členstvo sú dôležité pre naše sociálne záväzky a presadzovanie našich firemných cieľov.

! Ako postupujeme:

Sponzorské aktivity, dary, charitatívne príspevky a členstvá:

- musia byť starostlivo preskúmané s cieľom určiť, či sú v súlade s oprávnenými zámermi Spoločnosti,
- nesmú byť prisľúbené, ponúknuté ani vykonané za účelom získania neoprávnenej obchodnej výhody. Nesmú byť použité na žiaden neetický účel,
- musia byť politicky a nábožensky neutrálne,
- musia posilňovať našu značku a naše spoločenské záväzky. Nestačí posúdiť iba samotné právne požiadavky.

Politická angažovanosť

Neustály dialóg s politickými činiteľmi je veľmi dôležitý pre úspech globálnej firmy. Zaviazali sme sa uplatňovať politickú neutralitu. Aktivity spoločnosti Siemens v súvislosti s politikmi, politickými stranami a pozíciami sú nestranné a slúžia čisto len na podporu obchodných cieľov spoločnosti. Dodržiavame zákony a interné predpisy spoločnosti Siemens.

Preplatenie výdavkov na cestovanie – áno, ale iba v prípustných a odôvodnených prípadoch

Od spoločnosti Siemens môže byť v určitých obchodných situáciách požadované, aby preplatila tretím osobám cestovné výdavky. Neprimerane vysoká náhrada takýchto výdavkov však môže nevhodne ovplyvniť príjemcu alebo prinajmenšom vzbudzovať dojem nevhodnosti.

! Ako postupujeme:

- Preplácame iba oprávnené a primerané cestovné výdavky.
- Dodržiavame uvedené predpisy v súvislosti s darmi a pohostením.

Odchádzajúce platby – áno, ale iba v súlade so zákonom

Platby tretím osobám sa uskutočňujú denne v súvislosti s obchodnou činnosťou spoločnosti Siemens. Naše procesy a nástroje nám pomáhajú zabezpečiť, aby takéto platby boli správne zdokumentované a použité na správne účely.

! Ako postupujeme:

- Účty alebo finančné prostriedky spravujeme iba na oprávnených účely.
- Platíme iba tým tretím osobám, ktoré konajú v súlade so zákonom, a iba na oprávnené účely.
- Predpokladom pre uskutočnenie platby je existencia riadneho zdokumentovania.



Účasť tretích osôb – áno, ale bez úplatkov

Existujú mnohé legitímne dôvody na zahrnutie tretích osôb do obchodných vzťahov. Využívanie tretích osôb na nezákonné alebo nečestné ovplyvňovanie verejných činiteľov alebo súkromných osôb je však zakázané. Z uvedeného dôvodu si na začiatku našich obchodných partnerov preskúmame a následne monitorujeme, ako sa vzťahy vyvíjajú.

! Ako postupujeme:

- Skúmame a monitorujeme obchodných partnerov a berieme do úvahy ich vlastné riziká.
- Zabezpečujeme, aby naši partneri v našom hodnotovom reťazci poznali a dodržiavali naše hodnoty a štandardy v oblasti Compliance.
- Trváme na zmluvných ustanoveniach, ktoré od našich obchodných partnerov vyžadujú, aby konali podľa platných pravidiel a predpisov.

 Nasleduje zoznam vybraných varovných signálov (tzv. „red flags“), na ktoré je potrebné kriticky sa zamerať a objasniť ich:

- nezrovnalosti v záznamoch a platbách,
- vysoké ceny s veľkými zľavami alebo neprimerane vysoké ziskové marže,
- zmluvní partneri s nejasnými zodpovednosťami alebo pochybnou kvalifikáciou,
- podozrivé osobné vzťahy alebo obchodné väzby.
- nezvyčajne vysoké poplatky, provízie, platby za dary, zábavu alebo pohostenie,
- odmietnutie našej protikorupčnej zmluvnej doložky,
- žiadosť o uhradenie zálohy bez prijateľného obchodného dôvodu,
- žiadosť o hotovostnú platbu alebo platbu na tzv. „offshore“ bankové účty alebo platbu tretím osobám.

„Nezapredám budúcnosť za krátkodobý zisk.“

– Werner von Siemens

G2 Sme úspešní v spravodlivej hospodárskej súťaži: protimonopolné právo a hospodárska súťaž

Protimonopolné právo chráni voľnú, nerušenú a efektívnu hospodársku súťaž v prospech zákazníkov, firiem a spoločnosti ako celku.

Porušenie protimonopolných zákonov môže mať vážne následky pre našu spoločnosť aj pre zúčastnených zamestnancov, ako sú napríklad vysoké pokuty, vylúčenie z verejných výberových konaní, náhrada škody, poškodenie dobrého mena spoločnosti a odňatie slobody.

! Ako postupujeme:

- Nikdy neuzatvárame s konkurenciou protisúťažné dohody.

? Čo sú to protisúťažné dohody?

Protisúťažné dohody zahŕňajú dohody o cenách, rozdelení trhov, zákazníkov alebo územia, obmedzovaní výroby alebo výrobných kapacít. Ďalej zakazujú narábanie vo výberových konaniach alebo vytváranie konzorcií s úmyslom vyhnúť sa konkurenčnému boju. Zneužívanie dominantného postavenia (ukazovateľ: trhovú podiel viac ako 30 až 50 percent) je tiež zakázané.

Ako postupujeme:

- S konkurenciou rokujeme iba v tom prípade, ak máme vážny obchodný dôvod a ak neexistuje podozrenie na kartelovú dohodu.

Q Nikdy s konkurenciou nehovoríme o:

- cenách, čiastkových cenách alebo iných podmienkach,
- rozdelení trhov, zákazníkov alebo území,
- obchodných príležitostiach alebo nových objednávkach,
- výrobných kapacitách, objeme výroby alebo kvótach,
- firemných stratégiách alebo budúcom správaní sa na trhu, napríklad o predajných stratégiách, súčasných alebo budúcich inováciách produktov, investíciách alebo bojkotoch,
- ponukách ani tendroch,
- riadení zákaziek či podaní falošných ponúk.

! Ako postupujeme:

- Podporujeme otvorenú hospodársku súťaž vo vzťahu k našim zákazníkom, obchodným partnerom a dodávateľom.
- So zákazníkmi, obchodnými partnermi alebo dodávateľmi nikdy nedohovárame:
 - dodržiavanie odporúčaných predajných cien. V mnohých prípadoch však nezáväznú odporúčanie bez nátlaku alebo stimulu v súvislosti s predajnými cenami a stanovením maximálnej predajnej ceny je prípustné,
 - bránenie vývozu alebo spätného dovozu.
- S dôvernými informáciami spoločnosti Siemens a tretích osôb, ako sú napríklad informácie o konkurencii, zákazníkoch, obchodných partneroch a dodávateľoch zaobchádzame s opatrnosťou.



? Aké dôverné informácie je obzvlášť potrebné chrániť?

Dôverné informácie sú také informácie, ktoré nie sú určené pre verejnosť. Môžu obsahovať neverejné informácie od spoločnosti Siemens, dodávateľov, zákazníkov, zamestnancov, zástupcov, konzultantov alebo iných tretích osôb alebo o spoločnosti Siemens, dodávateľoch, zákazníkoch, zamestnancoch, zástupcoch, konzultantoch alebo iných tretích osobách, ktoré sú chránené zákonnými a zmluvnými požiadavkami.

Môžu zahŕňať napríklad:

- podrobnosti o organizácii Spoločnosti a jej vybavení, cenách, zľavách, tržbách, trhoch, zákazníkoch a iných obchodných záležitostiach,
- ponukové dokumenty,
- informácie o výrobných procesoch, výskume a vývoji,
- technické informácie,
- interné účtovné a finančné výkazy.



Niekoľko príkladov ako nekonáme:

- Nikdy od tretích osôb nezískavame informácie, na ktoré nemáme oprávnenie, ani ich nevyužívame na nezákonné konanie, napríklad pri predkladaní obchodných ponúk.
- Dôverné dokumenty od predchádzajúcich zamestnávateľov nikdy nepoužívame, ani ich neukladáme v sieti spoločnosti Siemens.

! Ako postupujeme:

- Pri produktoch, kde spoločnosť Siemens môže zaujímať dominantné postavenie (ukazovateľ: trhový podiel väčší ako 30 alebo 50 %), sa obrátíme na oddelenie Legal a Compliance v prípade, že ide o nasledovné typy rokovania:
 - dohody o exkluzivite alebo vernostné zľavy,
 - neprimerane vysoké alebo nízke konkurenčné ceny,
 - predaj výrobku so silným postavením na trhu, ktorý je viazaný na predaj spolu s inými produktmi,
 - nerovné zaobchádzanie s obchodnými partnermi (okrem prípadov, keď to je objektívne odôvodnené – napríklad rôzne predajné ceny z dôvodu objemovej zľavy),
 - odmietnutie dodávky alebo licencie (bez objektívnych dôvodov).
- Potenciálne protisúťažné obchodné partnerstvo musí vopred preskúmať oddelenie Legal a Compliance. Príklad:
 - pracovné alebo ponukové partnerstvá, konzorciá,
 - spoločný výskum a vývoj,
 - špecializovaná alebo spoločná výroba,

- štandardizácia a harmonizácia,
 - spoločný nákup,
 - exkluzívna distribúcia alebo exkluzívne zákazky,
 - trhové informačné systémy alebo benchmarking,
 - exkluzívne dohody a exkluzívne rozdeľovanie územia pri distribúcii a licenčných podmienkach.
- Zúčastňujeme sa iba tých schôdzok združení (alebo asociácií), v súvislosti s ktorými existuje písomná pozvánka s programom, na ktorých sú prítomní zástupcovia združení a o ktorých sú vedené zápisy. Ďalšie informácie nájdete v časti „Odporúčania pre rokovania s asociáciami“.



G3 Dodržiavame predpisy v oblasti obchodu a exportnej kontroly

Pre medzinárodnú spoločnosť, ako je spoločnosť Siemens, je veľmi dôležité dodržiavať predpisy v oblasti exportnej kontroly a colné predpisy týkajúce sa vnútroštátneho a medzinárodného obchodu.

! Ako postupujeme:

- Starostlivo zabezpečujeme, aby platné colné a zahraničné obchodné predpisy, vrátane bezpečnostných predpisov v dodávateľskom reťazci, boli kontrolované, zavádzané a dodržiavané pri obchodovaní, preprave tovarov, poskytovaní služieb a prevode technického know-how alebo softvéru.
- Dôkladne kontrolujeme našu obchodnú činnosť v sankcionovaných krajinách.
- Overujeme si, či všetky platné predpisy týkajúce sa kontroly vývozu (napríklad predpisy Európskej únie a Spojených štátov) sú kontrolované a sú v súlade s obchodnou činnosťou spoločnosti Siemens aj mimo príslušných území.
- Ak existuje náznak možného porušenia alebo neoprávneného použitia našich výrobkov, služieb či priemyselných riešení, dištancujeme sa od transakcie a upozorníme oddelenie exportnej kontroly

G4 Collective Action: náš záväzok voči „čistým“ trhom sa vypláca

Siemens čelí na mnohých trhoch značným rizikám v súvislosti s dodržiavaním predpisov. Collective Action je naša strategická reakcia na túto výzvu. Spoločne s ostatnými spoločnosťami, verejným sektorom a spoločnosťou uzatvárame dohody o spolupráci v oblasti integrity a dodržiavania Compliance pravidiel. V rámci obchodnej spolupráce s týmito partnermi podporujeme záväzné dohody v jednotlivých sektoroch a na jednotlivých trhoch.

Prostredníctvom tohto spoločného úsilia sa snažíme vytvárať spravodlivé, rovné a čisté trhové podmienky pre všetky zúčastnené strany.

Siemens je značka spájaná s inováciami a kvalitou. Musí byť relevantná, hmatateľná a skúsená. Musí otvárať nové možnosti všade na svete. Taký je súčasný stav a malo by to tak zostať aj naďalej.

H Naša Spoločnosť: budujeme dôveru a chránime to, čo spoločnosť Siemens robí cennou

H1 Značka Siemens: prísľub inovácií a kvality

Značka Siemens tvorí neoddeliteľnú súčasť našej firmy a preto má zo strategického hľadiska veľký význam. Je jedným z hlavných firemných aktív a kompetencií, vzbudzuje dôveru a má pozitívny vplyv na všetky naše obchodné činnosti. Značka Siemens nás odlišuje od konkurencie.

! Ako postupujeme:

- Sme inovatívni a neustále pracujeme na nových obchodných nápadoch. Naše rozhodnutia však robíme vždy tak, aby sme chránili alebo posilňovali značku Siemens a nikdy nie za účelom samotného obchodu.
- Pokiaľ si nie sme istí, pred konečným rozhodnutím týkajúcim sa značky Siemens sa obrátíme na horúcu linku Brand Design (design-support.communications@siemens.com).

Okrem značky Siemens sú pre náš obchodný úspech dôležité aj práva duševného vlastníctva, patenty, autorské práva, dôverné know-how a ich ochrana.

! Ako postupujeme:

- V postavení inovátorov podporujeme značku Siemens tak, že včas žiadame o ochranu práv duševného vlastníctva.
- Hlásime podozrenia na porušenie práv duševného vlastníctva našej Spoločnosti.
- Počítačový softvér používame iba v súlade s platnými licenčnými podmienkami a zabezpečujeme plnenie všetkých licenčných podmienok integrovaného softvéru, komerčného a open-source softvéru tretích osôb v našich produktoch a riešeniach.
- Rešpektujeme právo tretích osôb na duševné vlastníctvo.



Zaobchádzanie so značkou Siemens a ďalšími právami duševného vlastníctva



Čo robí značku Siemens takou cennou?

- Zameriava sa na zainteresované skupiny, ako sú napríklad zákazníci alebo zamestnanci,
- Odlišuje nás od konkurencie.
- Vzbudzuje dôveru.



Prečo sú práva duševného vlastníctva pre spoločnosť Siemens také dôležité?

Ak by sme si nechránili inovácie, tretie osoby by naše produkty mohli kopírovať, čo by viedlo k strate konkurenčnej výhody a zároveň aj k znehodnoteniu našich investícií do výskumu a vývoja.



Konflikt záujmov – robíme iba také obchodné rozhodnutia, ktoré sú v záujme spoločnosti Siemens

Pri obchodnom rozhodovaní nie sme ovplyvňovaní vlastnými osobnými záujmami. Podobné konflikty záujmov môžu totiž brániť spoločnosti Siemens v úspechu. Napríklad, ak je obchodné rozhodnutie v rozpore so záujmami spoločnosti Siemens, ak sú odradení zákazníci alebo boli zverejnené citlivé informácie.

Konflikt záujmov môže napríklad:

- uškodiť spoločnosti Siemens v prípade, že bol kontrakt uzavretý na základe osobných vzťahov a obsahuje horšie podmienky v porovnaní s konkurenčnými ponukami,
- viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, keď sa zverejní: nespokojní zamestnanci či bývalí zákazníci môžu o konflikte záujmov verejne informovať.



Konflikt záujmov nastáva v každodennom podnikaní vtedy, keď sa naše osobné záujmy odkláňajú od záujmov spoločnosti Siemens.

! Ako postupujeme:

- Obchodné rozhodnutia prijímame tak, aby boli v najlepšom záujme Spoločnosti a nerozhodujeme sa na základe osobných záujmov.
- Predchádzame a vyhýbame sa situáciám, v ktorých by mohol vzniknúť dojem konfliktu záujmov.
- V rámci našich pracovných povinností voči spoločnosti Siemens nespolupracujeme s firmami v situáciách, keď by nám zo spolupráce so spoločnosťou Siemens vyplýval osobný prospech, a to bez ohľadu na skutočnosť, či už máme, alebo môžeme vyvinúť priamy alebo nepriamy vplyv na obchodné rozhodnutia spoločnosti Siemens.
- Informujeme svojich nadriadených o každom osobnom záujme, ktorý by mohol vzniknúť v súvislosti s výkonom našich pracovných povinností.



Možnému konfliktu záujmov venujeme pozornosť tak, aby sme chránili sami seba aj našu Spoločnosť. Nasledujúce otázky nám pomáhajú určiť, či ide o konflikt záujmov alebo o dojem konfliktu záujmov:

- Je rozhodnutie, ktoré robíme pre spoločnosť Siemens, ovplyvnené osobnými záujmami?
- Aký dojem vyvolá táto situácia u tretích osôb, ako sú napríklad zákazníci, obchodní partneri a investori?
- Ako by zareagovala verejnosť na naše obchodné rozhodnutia?



Klasický príklad interného konfliktu záujmov:

Medzi zamestnancom a nadriadeným existuje intímny vzťah. Vedúci je povinný tento konflikt záujmov v ranom štádiu odhaliť a zmeniť reportovaciu líniu.

Konkurencia spoločnosti Siemens

Konflikt záujmov môže vzniknúť aj v obchodnom vzťahu s konkurenciou či zákazníkom alebo cez investície do spoločnosti konkurencie či zákazníka spoločnosti Siemens.

! Ako postupujeme:

- Nespolupracujeme ani nepracujeme pre firmu, ktorá spoločnosti Siemens konkuruje.
- Nezapájame sa do činností, ktoré konkurujú spoločnosti Siemens.



Typické príklady konkurenčných situácií:

- Zamestnanec spoločnosti Siemens pracuje súčasne pre konkurenčnú firmu spoločnosti Siemens alebo je jej poradcom.
- Samotný zamestnanec (napríklad v postavení SZČO) je priamou konkurenciou spoločnosti Siemens.
- Existujú osobné alebo rodinné vzťahy s konkurenciou.

Vedľajšia pracovná činnosť

Konflikt záujmov môže vzniknúť aj v prípade, kedy nám vedľajšia pracovná činnosť bráni v riadnom výkone povinností v spoločnosti Siemens.

! Ako postupujeme:

- Pred zapojením sa do plateného vedľajšieho pracovného pomeru sa poradíme o situácii so svojim nadriadeným. Písomne informujeme oddelenie ľudských zdrojov o plánovanom vedľajšom pracovnom pomere a činnosť začneme vykonávať až po získaní písomného súhlasu.



Vedľajšia pracovná činnosť môže byť zakázaná alebo už udelené povolenie sa môže zrušiť iba vtedy, ak dôjde k narušeniu pracovných povinností zamestnanca, ak zasahuje do pracovných povinností zamestnanca v rámci Spoločnosti alebo ak nastane konflikt záujmov. Príležitostné písanie, prednášanie a podobné činnosti alebo nárazové sezónne a administratívne práce nie sú považované za vedľajšiu pracovnú činnosť.

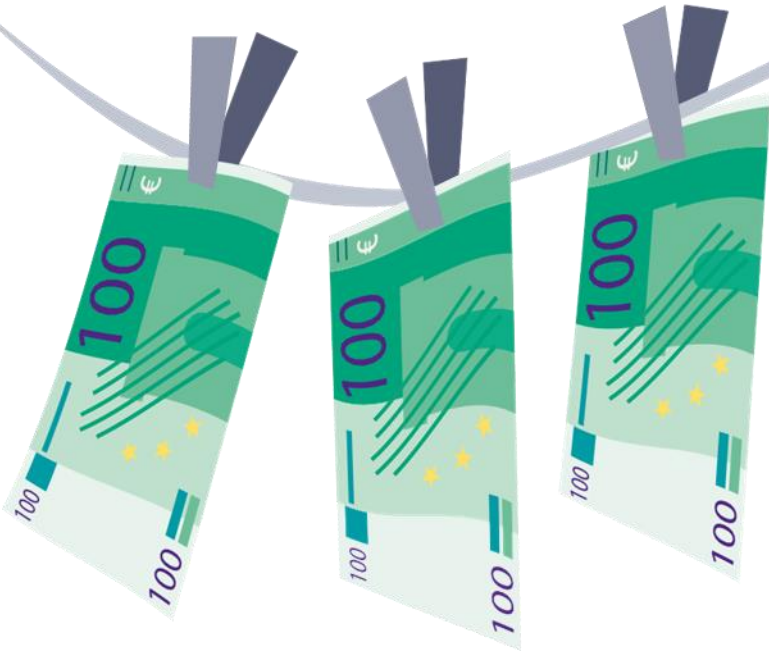
Investície a podiely v externých spoločnostiach

Konflikt záujmov môže vzniknúť aj v prípade investícií do spoločností tretích osôb.

! Ako postupujeme:

Písomne informujeme oddelenie ľudských zdrojov o priamych alebo nepriamych investíciách do:


- spoločností, ktoré sú obchodnými partnermi spoločnosti Siemens, ak sa podieľame na obchodovaní s nimi alebo ak sme členom predstavenstva takejto spoločnosti, či zastávame inú riadiacu funkciu. S ohľadom na verejne obchodovateľné spoločnosti to platí v prípade, že investícia presiahne hodnotu troch percent z celkového kapitálu,
- spoločností, ktoré podnikajú v konkurenčnej činnosti voči spoločnosti Siemens, ak môžeme ovplyvniť vedenie tejto spoločnosti cez investíciu. Predpokladom je, aby náš podiel v takejto konkurenčnej spoločnosti presahoval tri percentá z celkového majetku spoločnosti.



H3 Pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu – bez nás!

Dodávky a zásobovanie sa spájajú s rizikom, že budú zneužitú na pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu.

Spoločnosť Siemens sa snaží udržiavať obchodné vzťahy iba s renomovanými zákazníkmi, partnermi a spoločnosťami, ktorých obchodná činnosť spĺňa zákonné požiadavky a ktoré nadobudli finančné zdroje legálnym spôsobom.

 Pranie špinavých peňazí je proces maskovania pôvodu peňazí alebo iných aktív, ktoré pochádzajú z kriminálnej činnosti, a ich presunu do legálnej ekonomiky. Okrem finančnej podpory môže financovanie terorizmu zahŕňať aj iné aktíva, ako je tovar určený na ďalší predaj alebo konečné použitie.

! Ako postupujeme:

- Pri overovaní totožnosti a ekonomického postavenia našich zákazníkov, obchodných partnerov a iných tretích osôb a pôvodu platieb používame rizikovo orientovaný prístup s cieľom uistiť sa, že pochádzajú z legálnych zdrojov.
- V prípade, že spozorujeme podozrivú činnosť, okamžite informujeme oddelenie Legal a Compliance alebo priameho nadriadeného. Spoločnosť Siemens podľa potreby nahlasuje podozrivú činnosť orgánom činným v trestnom konaní.

H4 Finančná integrita je spôsob, akým posilňujeme dôveru, ktorá v nás bola vložená

Spoločnosť Siemens v pozícii medzinárodnej spoločnosti je zaviazaná presne a pravdivo vykazovať a informovať svojich investorov, zamestnancov, zákazníkov, obchodných partnerov, verejnosť a všetky vládne agentúry. Dodržiavame všetky platné zákony, predpisy, normy a postupy.

! Ako postupujeme:

- Zabezpečujeme, aby naše finančné knihy a účtovné záznamy boli uchovávané úplné, presné a pravdivé. Sú pripravované včas a v súlade s platnými pravidlami a predpismi.
- Dodržiavame smernice o finančnom vykazovaní a interné kontrolné procesy.
- V rámci finančných výkazov uvádzame správne a úplné informácie.

Q Naše účtovníctvo a záznamy zahŕňajú všetky údaje, certifikáty a písomné materiály poskytnuté finančnej správe alebo určené na zverejnenie a materiály zhromaždené na iné účely.

! Ako postupujeme:

- Pri dodržiavaní daňových zákonov alebo v prípade konfliktu s daňovými predpismi zaistíme, aby výsledná daň zodpovedala príslušným ekonomickým a právnym okolnostiam a našim obchodným modelom.
- Nepoužívame umelo vytvorené štruktúry ani spoločnosti (tzv. „schránkové firmy“), ktorých jediným účelom je získanie nelegálnych daňových výhod.
- Daňovým úradom poskytujeme transparentné informácie o našej daňovej stratégii a obchodnej činnosti v súlade s platnými predpismi.

? Nesiem zodpovednosť za daňové záležitosti, aj keď nepracujem priamo na finančnom alebo daňovom oddelení?

Áno. My všetci nesieme zodpovednosť za daňové záležitosti v zmysle našej obchodnej činnosti. Správne fiškálne prezentovanie obchodnej činnosti nie je zodpovednosťou iba finančného či daňového oddelenia. Všetky transakcie musia byť na daňové účely správne uvedené. Napríklad, zákaznícka faktúra musí obsahovať okrem iného aj presné informácie o povahe poskytnutej služby a správnu DPH.

? Plánujem obchodnú transakciu so zahraničným zákazníkom. Čo je potrebné zabezpečiť z daňového hľadiska?

Ak máte akékoľvek pochybnosti ohľadne daňových dôsledkov konkrétnej transakcie, obráťte sa na daňové oddelenie.



H5 Insider trading – ani pre nás, ani pre ostatných!

Dôverné interné informácie o Spoločnosti nemôžu byť použité ani zverejnené bez povolenia.

Čo sú to dôverné interné informácie (tzv. „insider information“)?

V rámci našej práce sa často stretávame s dôvernými internými informáciami. Niektoré z týchto informácií môžu byť tak zásadné a mať taký vplyv, že by ich zverejnenie mohlo mať vplyv na cenu akcií spoločnosti Siemens alebo inej spoločnosti, napríklad dcérskej spoločnosti, na firmy našich zákazníkov alebo dodávateľov, ktoré sú verejne obchodovateľné, alebo na nášho partnera, s ktorým máme spoločný podnik (joint venture). Takéto informácie nazývame dôvernými až do momentu, keď nedôjde k ich zverejneniu. Dôverné informácie sú tvorené aj mnohými čiastkovými informáciami, ktoré sme získali napríklad z diskusií a dokumentov v rámci Spoločnosti alebo mimo nej, alebo ktoré sme získali náhodou.

Vždy záleží na našom individuálnom poznaní situácie.

Čo to znamená byť zasvätenou osobou (tzv. „insider“) a aké sú súvisiace dôsledky?

Zasvätenou osobou je taká osoba, ktorá má interné informácie. Takáto osoba podlieha prísnyim zákonným požiadavkám. V takmer každej krajine, kde spoločnosť Siemens pôsobí, sa uplatňujú prísne sankcie za nepovolené zaobchádzanie s dôvernými informáciami. Zneužitie takýchto informácií by mohlo mať značné dôsledky pre dotknutú spoločnosť a viedlo by k vyvodu osobe a trestnej zodpovednosti.

! Ako postupujeme:

- Nevykonávame transakcie založené na znalosti dôverných informácií, ako je napríklad nákup alebo predaj podielu alebo opcie, alebo zrušenie objednávky na zakúpenie podielu pre nás či pre niekoho iného.
- Nepresviďčame iných, napríklad priateľov či bankových poradcov, aby sa zaoberali transakciami s cennými papiermi na základe dôverných neverejných informácií a nedávame im odporúčania na takéto transakcie.
- S dôvernými alebo potenciálne dôvernými informáciami zaobchádzame zodpovedajúcim spôsobom a zaistíme, aby k nim neoprávnené osoby nemali prístup.

Ako zistíme, či sme zasvätenou osobou?

Músime sami zvážiť, či by získané informácie mali významný vplyv na cenu našich akcií, ak by sa zverejnili. Ak by mali, potom ide o dôverné interné informácie. Spoločnosť Siemens za nás takéto rozhodnutie urobiť nemôže. Rozhodujúce nie je formálne zaradenie do zoznamu zasvätených osôb, ale to, či skutočne poznáme nejaké dôverné interné informácie. O tom, či je zoznam zasvätených osôb otvorený a kto je v ňom zahrnutý, by mala nezávisle rozhodnúť Spoločnosť. To isté sa vzťahuje aj na dôverné interné informácie, ktoré sa týkajú inej spoločnosti.

Máme istotu, že pri účasti na zamestnaneckých akciových programoch neporušujeme zákaz obchodovania na základe interných informácií (tzv. „insider trading“)?

Spoločnosť Siemens sa usiluje o to, aby sme sa mohli zúčastňovať zamestnaneckých akciových programov pri najmenšom možnom riziku porušovania zákazu obchodovania na základe interných informácií. To však nevylučuje možnosť, že jednotlivci nemôžu disponovať dôvernými internými informáciami. Ak sa teda aktívne zúčastňujeme zamestnaneckých akciových programov, mali by sme si vždy položiť otázku, či sa o kúpe alebo predaji môžeme rozhodnúť bez toho, aby sme boli ovplyvnení možnými dôvernými internými informáciami.



H6 Ako zodpovedne chránime firemné aktíva

Aktíva Spoločnosti sú kľúčové pre náš obchodný úspech. Z uvedeného dôvodu sa uistujeme, že s takýmito aktívami je zaobchádzané zodpovedne a že sú úplne chránené. V postavení zamestnancov zohrávame rozhodujúcu úlohu pri dosahovaní tohto cieľa.

Identifikujeme naše kľúčové firemné aktíva a zavádzame ochranné opatrenia na ich adekvátnu ochranu

Aby sme dokázali adekvátne chrániť naše firemné aktíva, musíme ich poznať a oceniť.

! Ako postupujeme:

- Identifikujeme kľúčové obchodné aktíva vo svojich oblastiach zodpovednosti a klasifikujeme ich podľa možného vplyvu v prípade bezpečnostného incidentu.
- Vytvárame a zavádzame komplexné ochranné opatrenia na základe klasifikácie firemných aktív.
- Zaisťujeme udržateľnú ochranu našich firemných aktív pravidelným preskúmaním klasifikácie a ochranných opatrení.



S firemnými informáciami zaobchádzame s náležitou starostlivosťou

Spoločnosť Siemens pripisuje veľký význam tomu, aby citlivé informácie o Spoločnosti nemohli skončiť v rukách neoprávnených alebo tretích osôb. Týmto spôsobom si budujeme dôveru, ktorá je potrebná pre celosvetovú spoluprácu so zákazníkmi a partnermi.

! Ako postupujeme:

- Informácie vyhodnotíme podľa firemných špecifikácií a zaobchádzame s nimi zodpovedajúcim spôsobom podľa stupňa ochrany. To znamená, že dokumenty označené ako interné (tzv. „restricted“), tajné (tzv. „confidential“) alebo prísne tajné (tzv. „strictly confidential“) nepoužívame verejne. To isté platí aj pre interné sociálne siete, ak podmienky používania neumožňujú niečo iné.
- Obchodné materiály označené ako tajné alebo kritické posielame iba v zašifrovanej podobe a zodpovedajúcim spôsobom takýto obsah uchováваме.
- Nezdieľame osobné heslá a prístupové kódy s tretími osobami.
- Nezverejňujeme dôverné informácie.
- Pri správe firemných informácií vždy dodržiavame zásady komunikácie. To platí aj pre používanie sociálnych médií na obchodné a súkromné účely.



Základné pravidlá komunikácie

- Pri komunikácii berieme vždy do úvahy dôvernosť interných informácií Spoločnosti.
- Pred zverejnením kontrolujeme interné informácie, či by nemohli mať štatút dôverných informácií.
- Dodržiavame definované kľúčové správy, aby sme zaistili konzistentnosť a spoľahlivosť komunikovania dôverných informácií v rámci celej Spoločnosti.
- Sme obzvlášť opatrní, ak ide o prognózy alebo iné vyhlásenia týkajúce sa budúcnosti.
- Na ohováranie a špekulácie reagujeme poznámkou: „Bez komentára!“.
- Dávame si pozor počas súkromných rozhovorov.
- Nekomunikujeme v rámci tzv. „tichého obdobia“.



Príklady dôverných a tajných informácií nájdete v kapitole o spravodlivej hospodárskej súťaži (G2).



S firemným vybavením a zariadením zaobchádzame s náležitou starostlivosťou

S vybavením a zariadeniami Spoločnosti, ktoré nám boli zverené pre našu každodennú prácu, zaobchádzame s náležitou starostlivosťou.

! Ako postupujeme:

- Preberáme zodpovednosť za zariadenia a materiál, ktoré nám boli zverené, ako sú napríklad telefóny, notebooky, e-mail a intranet, interné platformy sociálnych médií, tlačiarne, poštové schránky alebo nástroje. Používame ich výhradne na pracovné účely a v súlade s miestnou firemnou politikou.
- Sme oprávnení používať firemný prístup na internet na osobné účely – vrátane externých sociálnych sietí, v súlade s miestnou firemnou politikou.
- Ak súkromne zverejňujeme akýkoľvek obsah na sociálnych sieťach a identifikujeme sa ako zamestnanci spoločnosti Siemens, je potrebné dať nespochybniteľne najavo – napríklad cez vyhlásenie alebo iným spôsobom, že zverejňujeme osobný názor, ktorý nutne nemusí súvisieť s našou pozíciou vo firme.


- Nezískavame ani nezdieľame informácie, ktoré podporujú alebo podnecujú rasovú nenávisť, oslavujú násilie či iné zločiny alebo obsah, ktorý je sexuálne urážlivý pre určitú kultúru.
- Zaisťujeme, aby sa pomocou vybavenia našej Spoločnosti nerobili žiadne záznamy, súbory, obrázky ani zvukové kópie, pokiaľ sa priamo netýkajú našej pracovnej činnosti alebo ak nemáme súhlas priameho nariadeného.



H7 Ochrana údajov a súkromia – uvedomujeme si svoju zodpovednosť

Ochrana osobných údajov zohráva dôležitú úlohu v dnešnom digitálnom svete. S osobnými údajmi zaobchádzame s opatrnosťou a zodpovedne a rešpektujeme súkromie iných. Strata alebo neoprávnené použitie osobných údajov môže mať vážne dôsledky pre dotknutú osobu. Preto je pre spoločnosť Siemens veľmi dôležité, aby bola zaistená účinná ochrana takýchto údajov a aby takéto údaje boli použité iba na oprávnené účely.

Každý, kto zaobchádza s osobnými údajmi zamestnancov, zákazníkov a tretích osôb, nesie veľkú zodpovednosť.

 Osobné údaje sú informácie o konkrétnych alebo identifikovateľných fyzických osobách. Ide napríklad o meno, adresu, fotografiu, osobné číslo, bankové údaje, digitálne identifikátory alebo zdravotné údaje.

! Ako postupujeme:

- Zhromažďujeme a spracovávame osobné údaje dôverne a iba na oprávnené a vopred stanovené účely a konáme pri tom transparentne.
- Osobné údaje spracovávame iba vtedy, keď sú vhodnými technickými a organizačnými opatreniami chránené proti strate, úprave a neoprávnenému použitiu alebo zverejneniu.
- V prípade možného porušenia ochrany osobných údajov okamžite informujeme miestne oddelenie ochrany osobných údajov.

I Naše portfólio: špičkové výrobky, služby a priemyselné riešenia

Siemens je synonymom špičkovej kvality a chce inšpirovať svojich zákazníkov pomocou výnimočných a inovatívnych výrobkov, služieb a priemyselných riešení.

Bezpečnosť nášho portfólia pre zákazníkov a každého, kto s ním prichádza do styku, je našou najvyššou prioritou. Rovnako dôležitý je pre nás aj súlad so zákonnými požiadavkami, kvalita a vzťah k životnému prostrediu. Výrobky a služby, ktoré predáva alebo ponúka spoločnosť Siemens, nepredstavujú neprijateľné riziká pre život, zdravie ani majetok. Súlad s platnými technickými predpismi pre schválenie a uvedenie na trh v krajinách, kde obchodujeme, je základnou požiadavkou pre návrh a distribúciu našich výrobkov a služieb. Dodržiavame naše technické záväzky (tzv. „súlad s technickými požiadavkami“).

Vo svete inteligentných produktov a trvalo rastúcej digitalizácie je našim cieľom nesklamať dôveru vloženú v spoločnosť Siemens a v nás.

! Ako postupujeme:

- V oblastiach našej zodpovednosti zabezpečujeme, aby naše výrobky, služby a priemyselné riešenia boli bezpečné a boli v súlade s platnými zákonnými požiadavkami v oblasti bezpečnosti, schválení, uvedenia na trh a používania na trhoch krajín, kde obchodujeme.
- Dodržiavame naše technické záväzky.
- V prípade, že sa dozvieme o akýchkoľvek chybách kvality, bezpečnosti či iných nedostatkoch v oblasti našej zodpovednosti, alebo ak existujú akékoľvek náznaky týchto chýb, budeme sa nimi zaoberať a nahlásime ich.
- Dodržiavame desať zásad kybernetickej bezpečnosti vo všetkom, čo robíme.



? Kde môže nastať porušenie v oblasti súladu s technickými požiadavkami?

- **Aktívny podvod:** vydanie vyhlásení, ktoré obsahujú falošné informácie o produktoch.
- **Podvod z nedbanlivosti:** vynechanie informácií o chybách produktu v akejkoľvek etape vývoja, uvedenia na trh alebo používania.

🔍 Desať zásad kybernetickej bezpečnosti (Charta dôvery):

- 01 Zodpovednosť za kybernetickú a informačnú bezpečnosť
- 02 Zodpovednosť za digitálny dodávateľský reťazec
- 03 Kybernetická bezpečnosť je základ
- 04 Orientovanie sa na potreby používateľov
- 05 Inovácie a spoluvytváranie
- 06 Kybernetická bezpečnosť je súčasťou školení
- 07 Certifikácia kritickej infraštruktúry a riešení IoT („internet of things“)
- 08 Zvyšovanie transparentnosti a schopnosti odozvy
- 09 Regulačný rámec
- 10 Podpora spoločných iniciatív

Ďalšie informácie nájdete v Charte dôvery na webovej lokalite www.charter-of-trust.com.



J Naši partneri: spolupracujeme so zodpovednými partnermi

Obchodné vzťahy so zákazníkmi, dodávateľmi a inými obchodnými partnermi sú pre spoločnosť Siemens zásadné.

Obchodné vzťahy udržiavame iba so serióznymi partnermi, ktorí dodržiavajú zákony.

Chránime záujmy našich zákazníkov cez starostlivý výber dodávateľov a iných obchodných partnerov a cez štandardy, ktoré sme si stanovili pre naše vlastné konanie. To je dôvod, prečo celosvetovo spolupracujeme s excelentnými partnermi.

Q Zásady správania pre dodávateľov a obchodných partnerov sú založené okrem iného aj na zásadách iniciatívy OSN Global Compact a zásadách Medzinárodnej organizácie práce. Odzrkadľujú aj zásady Etického kódexu zamestnanca spoločnosti Siemens, ktoré sú platné pre celú Spoločnosť.

Pre spoluprácu s našimi partnermi platia nasledovné zásady:

- S dodávateľmi a obchodnými partnermi úzko spolupracujeme.
- Sme partnermi dodávateľov a pomáhame im zlepšovať sa.
- Neustále analyzujeme naše súčasné obchodné vzťahy a pohotovo reagujeme na vznikajúce riziká.
- Spolupracujeme iba s tými dodávateľmi, ktorí sú pripravení eliminovať problémy alebo zaviesť opatrenia na zníženie rizík.
- Vykonávame náležité podrobné previerky vrátane previerok, ktoré sú v súlade so zákonmi o kontrole vývozu a zákonmi o boji proti praniu špinavých peňazí.
- Pri rozhodovaní o prijatí alebo neprijatí projektu posudzujeme súvisiace riziká.

K Naša zodpovednosť voči spoločnosti a životnému prostrediu

Siemens slúži spoločnosti všade tam, kde podniká. Ako globálne aktívna spoločnosť s inovačnou a investičnou silou spoločnosť Siemens zdieľa zodpovednosť za trvalo udržateľný rozvoj na celom svete a prispieva k nemu rozličnými spôsobmi. Navyše sa dobrovoľne a cielene zaväzuje podporovať spoločenské záujmy a potreby.

K1 Náš záväzok voči medzinárodným dohovorom a odporúčaniam

Spoločnosť Siemens je súčasťou iniciatívy OSN Global Compact. Desať zásad iniciatívy a rámcová dohoda Global IndustriALL Union sú záväzné pre celú Spoločnosť.

Sme odhodlaní presadzovať tieto zásady v rámci vlastnej sféry vplyvu. Rešpektovanie ľudských práv, základných práv zamestnancov, ochrana životného prostredia a zákaz korupcie sú neoddeliteľnou súčasťou nášho podnikania.

Q V súlade so záväzkami vyplývajúcimi z iniciatívy OSN Global Compact spoločnosť Siemens požaduje od nás, našich dodávateľov a obchodných partnerov na celom svete, aby sa riadili nasledovnými reguláciami:

- Medzinárodnými listinami ľudských práv, ktoré obsahujú:
 - Všeobecnú deklaráciu ľudských práv,
 - Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach,
 - Medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach,
- Európskymi dohovormi o ochrane ľudských práv a základných slobôd,
- trojstrannou Deklaráciou MOP (Medzinárodná organizácia práce) o multinárodných podnikoch a sociálnej politike a Deklaráciou MOP o základných zásadách a právach pri práci (najmä čo sa týka nasledovných tém: eliminácia detskej práce, zákaz nútenej práce, zákaz diskriminácie, sloboda zhromažďovania a právo na kolektívne vyjednávanie a základné slobody),
- Smernicami OECD pre nadnárodné podniky,
- „Agendou 21“ pre udržateľný rozvoj (výsledný dokument z konferencie OSN o životnom prostredí a rozvoji, Rio de Janeiro 1992),
- Dohovorom OSN proti korupcii,
- Dohovorom OECD proti podplácaniu zahraničných verejných činiteľov.



K2 Ľudské práva

Spoločnosť Siemens vyhlasuje, že dodržiavanie ľudských práv je základnou zložkou zodpovedného obchodného správania a zastáva sa ľudských práv vo svojom hodnotovom reťazci. Spoločnosť Siemens sa riadi hlavnými zásadami OSN v oblasti podnikania a ľudských práv.

Dodržiavanie zákonov a nariadení o ľudských právach je zásadné. Spoločnosť Siemens od nás očakáva, že budeme konať v súlade so zásadami iniciatívy Global Compact.

🔍 Základné zásady iniciatívy Global Compact

- 1. zásada:
Podniky podporujú a rešpektujú ochranu medzinárodne uznávaných ľudských práv.
- 2. zásada:
Podniky by mali zabezpečovať, aby ľudské práva neboli porušované.
- 3. až 6. zásada:
Podniky uznávajú základné požiadavky týkajúce sa práv pracovníkov.

! Ako postupujeme:

- Preskúmavame v ranom štádiu rozhodnutia, ktoré robíme v zastúpení našej spoločnosti, či nemôžu mať nepriaznivé dôsledky na ľudské práva ako v rámci spoločnosti Siemens, tak aj mimo nej.
- Snažíme sa eliminovať alebo zmierniť negatívne dopady na ľudské práva, ktoré nastanú v súvislosti s našou obchodnou činnosťou, a to bez ohľadu na to, či spoločnosť Siemens tieto dopady spôsobila, alebo k nim prispela.
- Rešpektujeme ľudské práva miestnych komunit a osôb, ktoré sú obzvlášť zraniteľné.



🔍 Ktoré skupiny si vyžadujú mimoriadnu ochranu?

Toto sa vzťahuje – podľa konkrétnych skutočností a právnych okolností, na členov domorodého obyvateľstva, deti, osoby so zdravotným postihnutím a osoby znevýhodnené alebo vystavené osobitým rizikám z dôvodu farby pleti, etnického pôvodu alebo zázemia, vierovyznania, veku, zdravotného postihnutia, sexuálnej identity, svetonázoru či pohlavia.



K3 Životné prostredie

Ochrana životného prostredia je súčasťou firemnej zodpovednosti spoločnosti Siemens a dôležitým faktorom úspechu. Na každej pobočke Spoločnosti a v každej krajine, kde podnikáme, je naším cieľom chrániť životné prostredie a šetriť prírodné zdroje.

Na ochrane životného prostredia pracujeme v rámci Spoločnosti a tiež spoločne s našimi zákazníkmi. Robíme to napríklad neustálym zlepšovaním energetickej účinnosti a efektívnosti pri využívaní zdrojov.

Spoločnosť Siemens od nás očakáva, že sa budeme každý deň správať šetrne k životnému prostrediu. Pokiaľ ide o životné prostredie, mali by sme si byť vedomí našej roly a ísť príkladom.



Aké programy v oblasti ochrany životného prostredia má spoločnosť Siemens?

Programy spoločnosti Siemens na ochranu životného prostredia sú navrhnuté tak, aby šetrili zdroje počas celého životného cyklu výrobku, minimalizovali množstvo recyklovaného odpadu a eliminovali emisie CO₂. Politika spoločnosti Siemens v oblasti životného prostredia je odpoveďou na klimatické zmeny, nedostatok zdrojov a hrozby pre životné prostredie.

Naša Spoločnosť plní ekologické požiadavky partnerov tak, že vyvíja riešenia, produkty a obchodné modely zamerané na budúcnosť a efektívne využívanie zdrojov. Manažment zameraný na neustálu a inovatívnu ochranu životného prostredia je súčasťou našich obchodných procesov a siaha ďaleko za hranice zákonných požiadaviek. Ovplyvňujeme ekologické dopady už v ranej fáze produktového a výrobného plánovania, nielen vo výrobných fázach, ale aj vo fáze navrhovania, predaja, používania, poskytovania služieb a vo fáze odstraňovania. Ochrana klímy zohráva pre spoločnosť Siemens veľmi dôležitú úlohu.

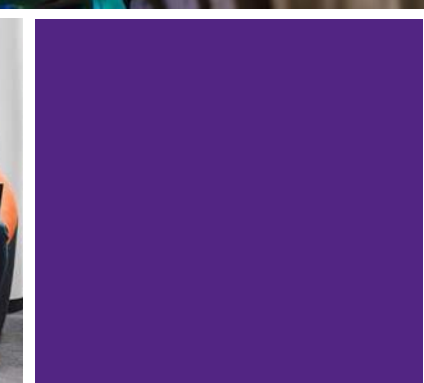
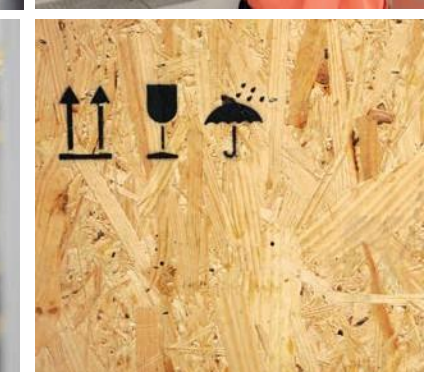
! Ako postupujeme:

- Ochrana klímy je úzko spojená so spotrebou energie. Energiu spotrebúvame rozumne a efektívne.
- Snažíme sa vyhýbať tvorbe odpadu, prípadne sa odpad snažíme recyklovať.
- Naše procesy navrhujeme tak, aby sme dosiahli čo najväčšiu kompatibilitu životného prostredia s produktmi a zariadeniami a aby sme sa vyhli zbytočným emisiám a tvorbe hluku.



Nahlasovanie podnetov

Ako postupovať v prípade podozrenia na porušenie pravidiel?



Spoločnosť Siemens očakáva, že budeme informovať o možnom porušení zásad Etického kódexu zamestnanca. Pomáhame pritom identifikovať a eliminovať pochybenia a krivdy a chránime seba aj Spoločnosť pred rizikami alebo možnými škodami.

Okolnosti, ktoré sú známkou porušenia zásad Etického kódexu zamestnanca, môžeme nahlásiť nasledovným osobám alebo subjektom:

- svojim nadriadeným,
- Chief Compliance Officerovi,
- pracovníkom oddelenia Legal a Compliance,
- pracovníkom oddelenia ľudských zdrojov,
- na horúcej linke Tell Us,
- ombudsperson v spoločnosti Siemens,
- zástupcom zamestnancov.

Informácie o možnom porušení zásad Etického kódexu zamestnanca môžu byť v prípade potreby poskytnuté dôverne a anonymne. Spoločnosť Siemens všetky správy preskúma a podnikne príslušné kroky. Nebudú tolerované žiadne odvetné kroky voči podávateľovi sťažnosti či oznamovateľovi. Porušenie tohto zákazu bude trestané rovnako ako porušenie iných predpisov.

Každé obvinenie z možných porušení zásad Etického kódexu zamestnanca sa rieši v súlade s formálnymi postupmi Spoločnosti. Tieto procesy berú do úvahy prezumpciu neviny a účasť zástupcov zamestnancov všade tam, kde to vyžadujú miestne zákony. V prípade preukázateľného porušenia bude nasledovať náležité disciplinárne konanie.

Spoločnosť Siemens aplikuje rovnaké zásady aj voči obvineniam proti tretím osobám.



Siemens nás chráni pred odvetou, bez ohľadu na to aký kanál na podávanie správ používame. Náš preferovaný nahlasovací kanál je "Tell us". Je bezpečný a dostupný 24 hodín denne.



Register

A	
Agenda 21	37
Anticompetitive agreements (protisúťažné dohody)	23
Antitrust law (protimonopolné právo)	23
Association meetings (schôdzky združení)	25
B	
Basic principles (základné pravidlá)	10
Basic principles of communication (základné pravidlá komunikácie)	33
Behavioral principles (pravidlá správania)	17
Books and records (účtovné knihy a záznamy)	30
Brand Design Hotline (horúca linka Brand Design)	26
Brand Siemens (značka Siemens)	11, 21, 26, 27
Bribery (úplatkárstvo)	19, 20, 22, 37
Business decisions (Obchodné rozhodnutia)	19, 27
Business partners (obchodní partneri)	12, 22, 24, 27, 28, 29, 30, 36, 37
C	
Charitable contributions (charitatívne príspevky)	21
Charter of Trust (Charta dôvery)	35
Chief Compliance Officer	6, 7, 41, 44
Child labor (detská práca)	17, 37
Collective Action	25
Company equipment and facilities (firemné vybavenie a zariadenia)	33
Company information (firemné informácie)	32, 33
Compliance violations (porušenie predpisov)	41
Computer software (počítačový softvér)	26
Confidential information (dôverné informácie)	23, 24, 31, 33
Confidential know-how (dôverné know-how)	26
Conflicts of interest (konflikt záujmov)	27, 28
Copyrights (autorské práva)	26, 44
Corporate assets (firemné aktíva)	26, 32
Corruption (korupcia)	19, 22, 37
Customs (clá)	25
Cyber security (kybernetická bezpečnosť)	35
D	
Damages (škody)	11, 23, 41
Data protection (ochrana osobných údajov, ochrana dát)	34
Data protection organization (organizácie na ochranu údajov)	34
Dominant position (dominantné postavenie)	23, 24
Donations (dary)	20, 21
Employee representatives (zástupcovia zamestnancov)	17, 41
E	
Employee stock ownership programs (zamestnanecké akciové programy)	31
Environmental compatibility (kompatibilita so životným prostredím)	35, 39
Environmental programs (environmentálne programy)	39
Environmental protection (ochrana životného prostredia)	37, 39
Equal treatment (rovnaké zaobchádzanie)	17
Ethical Principles (etické princípy)	8, 9
European Convention on Human Rights (Európsky dohovor o ochrane ľudských práv a základných slobôd)	37
Export control (exportná kontrola)	25, 36
F	
Facilitation payments (uľahčujúce platby)	20
Fair competition (spravodlivá hospodárska súťaž)	19, 23
Financial integrity (finančná integrita)	30
Financial Reporting Guidelines (smernica o účtovnom vykazovaní)	30
Financial reporting purposes (účely finančného vykazovania)	30
Fines (pokuty)	11, 23
Freedom of association and Collective bargaining (sloboda združovať sa a kolektívne vyjednávanie)	17
G	
Gifts and hospitality (dary a pozvania)	20, 21
Health (zdravie)	17, 18, 34, 35
H	
Horúca linka Tell Us	41
Human rights (ľudské práva)	37, 38
I	
Insider (zasvätená osoba)	31, 33
Insider information (dôverná informácia)	31, 33

Insider list (zoznam zasvätených osôb)	31	Privacy (ochrana súkromia)	12, 34
Insider trading (obchodovania na základe interných informácií)	31	Proper documentation (riadna dokumentácia)	22
Integrity (integrita)	19, 25, 30	Public contracts (verejné zákazky)	11
Integrity and compliance pacts (Dohody o spolupráci v oblasti integrity a dodržiavania predpisov)	25	Public official (verejný činiteľ)	19, 20, 22, 37
Intellectual property rights (práva duševného vlastníctva)	26, 27	Q	
International agreements and recommendations (medzinárodné dohody a odporúčania)	37	Quality (kvalita)	19, 26, 35
International Labour Organization (ILO) (Medzinárodná organizácia práce, MOP)	36, 37	Quiet period (tiché obdobie)	33
Investment in third-party companies (investície do externých spoločností)	28	R	
Involvement of third-parties (účasť tretích osôb)	22	Red flags (varovné signály)	22
IoT – Internet of Things (internet vecí)	35	Reporting procedures (nahlasovanie)	40, 41
IT security (informačná bezpečnosť)	35	Reputational damage (poškodenie dobrého mena)	11, 27
L		Responsibility (zodpovednosť)	10, 11, 12, 14, 16, 18, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 39
Legal and Compliance (oddelenie Legal a Compliance)	11, 19, 41	S	
M		Secondary employment (vedľajšia pracovná činnosť)	28
Managers (riadiaci pracovníci, vedúci, nadriadení)	10, 14, 27, 28, 41	Security officer (bezpečnostný pracovník)	19
Memberships (členstvá)	20, 21	Social media (sociálne siete)	33
Money laundering (pranie špinavých peňazí)	29, 36	Sponsorships (sponzorovanie)	20, 21
O		Suppliers (dodávatelia)	12, 23, 24, 31, 36, 37
Occupational safety (bezpečnosť práce)	17, 18	T	
OECD Convention against Bribery of Foreign Public Officials (Dohovor OECD proti podplácaniu zahraničných verejných činiteľov)	37	Tax regulations (daňové predpisy)	30
OECD Guidelines for Multinational Enterprises (smernice OECD pre nadnárodné podniky)	37	Technical compliance (súlady s technickými požiadavkami)	35
Ombudsperson	41	Tell Us	41
Open competition (otvorená hospodárska súťaž)	23	Terrorism funding (financovanie terorizmu)	29
Organizational and supervisory duties (organizačné a riadiace povinnosti)	14	Trade and export control regulations (predpisy o kontrole obchodu a vývozu)	25
Outgoing payments (odchádzajúce platby)	22	Travel expenses (cestovné výdavky)	20, 21
P		Trust (dôvera)	12, 16, 26, 27, 30, 32, 35
Patents (patenty)	26	U	
Personal data (osobné údaje)	34	UN Convention against Corruption (Dohovor OSN proti korupcii)	37
Personal rights (osobné práva)	12	UN Global Compact (iniciatíva OSN Global Compact)	36, 37
Personal security (osobná bezpečnosť)	17, 18	Universal Declaration of Human Rights (Všeobecná deklarácia ľudských práv)	37
Portfolio (portfólio)	16, 35, 39	V	
		Value chain (hodnotový reťazec)	22, 38
		Violations of the law (porušenie zákona)	11
		W	
		Whistleblowers (informátori)	41
		Working hours (pracovný čas)	17

Siemens AG

Legal and Compliance
Werner-von Siemens-Straße 1
80333 München

Za vydavateľa:
Anette Kraus, Chief Compliance Officer

Rok vydania: 2023

Autorské práva:
Všetky práva vrátane práva na preklad, dotlač či kopírovanie diela alebo jeho častí sú vyhradené.

V prípade akýchkoľvek zmien nebude tento dokument stiahnutý z obehu.

© 2023 Siemens AG, Berlín a Mníchov